



PNI CS101/PNI CS202

EN	User manual	2
BG	Ръководство за употреба	12
DE	Benutzerhandbuch	22
ES	Manual de usuario	32
FR	Manuel utilisateur	42
HU	Használati utasítás	52
IT	Manuale utente	62
NL	Handleiding	72
PL	Instrukcja obsługi	82
RO	Manual de utilizare	92



PNI CS101/PNI CS202

2-way/4-way touch switch



User manual

Main features

- Capacitive front panel with quick touch response.
- Transparent safety glass panel. It can be touched even with a wet hand safely. Fireproof PC back cover.
- It can replace the old switch. No additional wires are required. Follow the connection diagrams carefully.

Preparation for installation

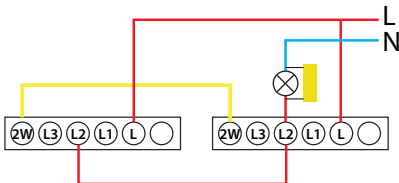
Notes:

1. *Turn off the power before installing the switch.*
2. *Installation should only be performed by authorized personnel.*

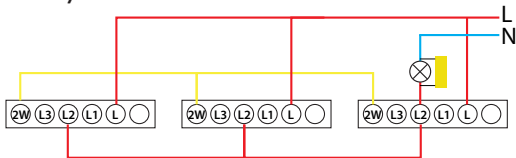
Remove the front panel with a screwdriver.

PNI CS101 connection diagram

A: 2-way connection

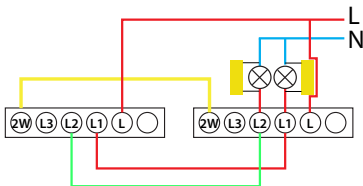


B: 4-way connection

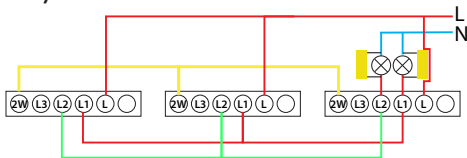


PNI CS202 connection diagram

A: 2-way connection



B: 4-way connection



Note: up to 8 switches can be connected in 4-way mode.

- a. The Line wire connects to the “L” terminal on the back panel.
- b. The wire of the light bulb connects to L1, L2 terminal (depending on model).

Wall mounting of the switch

- a. Attach the switch to the wall box.
- b. Fix the two side screws.
- c. Install the glass panel (install from top to bottom).
- d. Complete the installation.
- e. Turn on the power supply, wait 10 seconds and then test the touch button.

Note: The switch is compatible with wall boxes with left-right or top-down screw holes.

The switch must be installed without electricity (power supply, fuses disconnected). The electricity must be switched on after installation. Touch the touch button 10 seconds after the power

returns. If you touch the panel too soon, the switch may not work properly.

Troubleshooting

The bulb lights up or flashes.

If the light does not turn on, dims or flashes, please connect the capacitor in the package in parallel with the light bulb between the Null wire and the L1/L2 wire according to the wiring diagram.

The switch is installed but the button (s) do not react.

First, make sure that the wires are connected correctly according to the wiring diagram. As a specialist, you can check the wiring according to the diagram with a measuring device. Make sure the bulb is plugged in and functional.

- a. Disconnect the power supply for 1 minute.
- b. Reinstall the switch and glass panel.
- c. Turn on the power.
- d. Wait for 10 seconds and then tap the button to turn on the

light.

Warnings

- Installation should be performed by authorized personnel only.
- Do not install the switch in factories or rooms with strong electromagnetic interference, such as computer tomography or magnetic resonance imaging rooms in hospitals.
- For the correct operation of the switch, use only these types of light bulbs: LED, incandescent, halogen, energy-saving bulb, and fluorescent with electronic driver.
- The switch does not work with fluorescent lamps (neon) with ballast with magnetic inductance.
- Install the power switch with the power turned off.
- Do not install the switch in a humid environment.
- Do not exceed the maximum load (10A).
- Please follow the installation instructions.

Technical specifications

- Power voltage: 170V - 240V AC
- Power: $\leq 200\text{W/switch}$ (Note: If used for LED bulb or energy saving bulb, the power must be $\leq 100\text{W/switch}$).
- Maximum output current: 10A
- Operating temperature: $-26^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$
- Dimensions: 86 x 86 x 34 mm

Simplified EU Declaration of Conformity

SC ONLINESHOP SRL declares that **PNI CS101/PNI CS202 Touch Switch** is in compliance with EMC Directive 2014/30/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:
<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

CERTIFICATE OF QUALITY AND COMMERCIAL WARRANTY

The warranty period for individuals is 24 months from the date of delivery for manufacturing and material defects. The warranty period for legal entities is 12 months from the date of delivery for manufacturing and material defects. Cables, adapters, consumables, batteries, accumulators, power supplies, transformers, microphones, headphones, antennas that are part of the products or are delivered with them have a commercial warranty of 6 months from the date of sale of the product to the final consumer. The warranty period is calculated from the date of invoicing of each product. The average duration of use of the product is 48 months provided that the installation and use instructions that accompany the product are observed.

The commercial guarantee does not affect the consumer's rights provided by the applicable legislation in force, respectively Emergency Ordinance 140/28.12.2021 on certain aspects regarding the sale of goods contracts, Government Ordinance 21/1992 on consumer protection with subsequent amendments and completions and Law 296/2004

on the consumption code with subsequent amendments and completions.

Download the full version of the warranty certificate





PNI CS101/PNI CS202

2-посочен сензорен превключвател



Ръководство за употреба

Основните функции

- Капацитивен преден панел с бърза реакция на докосване.
- Прозрачен панел от безопасно стъкло. Може безопасно да се докосне дори с мокра ръка. Огнеупорен заден капак за компютър.
- Може да замени стария ключ. Не са необходими допълнителни проводници. Следвайте внимателно диаграмите за свързване.

Подготовка за монтаж

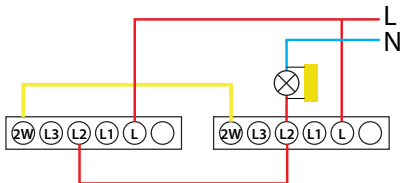
бележки:

1. Изключете захранването, преди да инсталирате превключвателя.
2. Монтажът трябва да се извършва само от оторизиран персонал.

Свалете предния панел с отвертка.

Схема за свързване на PNI CS101

А: 2-посочна връзка



В: 4-посочна връзка

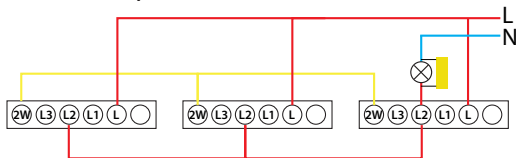
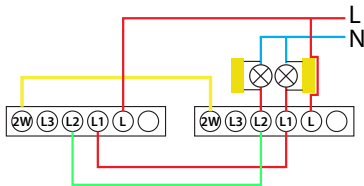
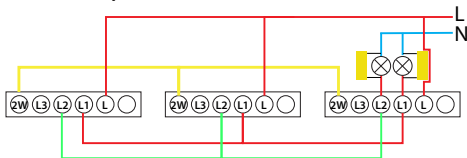


Схема за свързване на PNI CS202

А: 2-посочна връзка



В: 4-посочна връзка



Забележка: до 8 превключвателя могат да бъдат свързани в 4-посочен режим.

а. Линейният проводник се свързва към клемата “L” на задния панел.

б. Проводникът на крушката се свързва към клемата L1, L2 (в зависимост от модела).

Стенен монтаж на превключвателя

1. Прикрепете превключвателя към кутията на стената.
2. Закрепете двата странични винта.
3. Монтирайте стъкления панел (монтирайте отгоре надолу).
4. Завършете инсталацията.
5. Включете захранването, изчакайте 10 секунди и след това тествайте сензорния бутон.

Забележка: Превключвателят е съвместим със стенни кутии с отвори за винт отляво-вясно или отгоре надолу.

Превключвателят трябва да бъде инсталиран без електричество (захранване, изключени предпазители). Електричеството трябва да бъде включено след монтажа. Докоснете сензорния бутон 10 секунди след като захранването се върне. Ако докоснете панела твърде рано, превключвателят може да не работи правилно.

Отстраняване на неизправности

Крушката свети или мига.

Ако светлината не се включва, затъмнява или мига, свържете жълтия кондензатор в опаковката успоредно с крушката между нулевия проводник и проводника L1/L2 съгласно схемата на свързване.

Превключвателят е инсталиран, но бутонът(ите) не реагират.

Първо се уверете, че проводниците са свързани правилно според схемата на свързване. Като специалист можете да проверите окабеляването

според диаграмата с измервателно устройство. Уверете се, че крушката е включена и функционира.

а. Изключете захранването за 1 минута.

б. Поставете отново превключвателя и стъкления панел.

с. Включете захранването.

д. Изчакайте 10 секунди и след това докоснете бутона, за да включите светлината.

Предупреждения

- Монтажът трябва да се извършва само от оторизиран персонал.
- Не инсталирайте превключвателя във фабрики или помещения със силни електромагнитни смущения, като компютърна томография или стаи за магнитен резонанс в болници.
- За правилната работа на превключвателя използвайте само тези видове крушки: LED, с нажежаема жичка, халогенни, енергоспестяващи крушки и

- флуоресцентни с електронен драйвер.
- Превключвателят не работи с луминесцентни лампи (неонов) с баласт с магнитна индуктивност.
- Инсталирайте превключвателя на захранването при изключено захранване.
- Не монтирайте превключвателя във влажна среда.
- Не превишавайте максималното натоварване (10A).
- Моля, следвайте инструкциите за инсталиране.

Технически спецификации

- Захранващо напрежение: 170V - 240V AC
- Мощност: $\leq 200\text{W}$ /превключвател (Забележка: Ако се използва за LED крушка или енергоспестяваща крушка, мощността трябва да бъде $\leq 100\text{W}$ /превключвател).
- Максимален изходен ток: 10A
- Работна температура: $-26^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$
- Размери: 86 x 86 x 34 мм

Опростена ЕС декларация за съответствие

SC ONLINESHOP SRL декларира, че PNI CS101/PNI CS202 Touch Switch е в съответствие с Директива за EMC 2014/30/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

СЕРТИФИКАТ ЗА КАЧЕСТВО И ТЪРГОВСКА ГАРАНЦИЯ

Гаранционният срок за физически лица е 24 месеца от датата на доставка за производствени и материални дефекти. Гаранционният срок за юридически лица е 12 месеца от датата на доставка за производствени и материални дефекти. Кабели, адаптери, консумативи, батерии, акумулатори, захранвания, трансформатори, микрофони, слушалки, антени, които са част от продуктите или се доставят с тях имат търговска гаранция от 6 месеца от датата на продажба на продукта на крайния потребител . Гаранционният срок се изчислява от датата на фактуриране на всеки продукт. Средната продължителност на употреба на продукта е

48 месеца, при условие че се спазват инструкциите за монтаж и употреба, които придружават продукта.

Търговската гаранция не засяга правата на потребителя, предвидени от действащото действащо законодателство, съответно Спешна Наредба 140/28.12.2021 г. за някои аспекти по отношение на договори за продажба на стоки, Правителствена Наредба 21/1992 г. за защита на потребителите с последващи изменения и допълнения и Закон 296/2004 за кода за потребление с последващи изменения и допълнения.

**Изтеглете пълната версия на гаранционния
сертификат**





PNI CS101/PNI CS202

2-Wege-Touch-Schalter



Benutzerhandbuch

Haupteigenschaften

- Kapazitive Frontplatte mit schneller Berührungsreaktion.
- Transparente Sicherheitsglasscheibe. Es kann auch mit nasser Hand bedenkenlos berührt werden. Feuerfeste PC-Rückseite.
- Es kann den alten Schalter ersetzen. Es sind keine zusätzlichen Kabel erforderlich. Befolgen Sie die Anschlussdiagramme sorgfältig.

Vorbereitung für die Installation

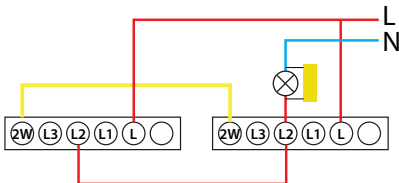
Anmerkungen:

1. Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie den Schalter installieren.
2. Die Installation sollte nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

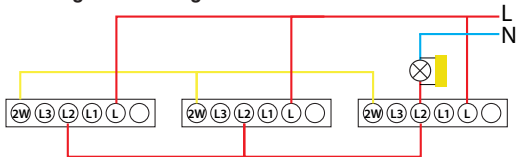
Entfernen Sie die Frontplatte mit einem Schraubendreher.

Anschlussplan PNI CS101

A: 2-Wege-Verbindung

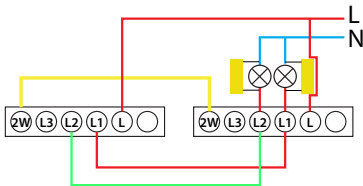


B: 4-Wege-Verbindung

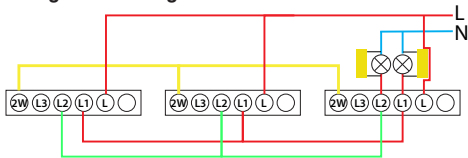


Anschlussplan PNI CS202

A: 2-Wege-Verbindung



B: 4-Wege-Verbindung



Hinweis: Im 4-Wege-Modus können bis zu 8 Schalter angeschlossen werden.

- a. Der Leitungsdraht wird mit dem „L“-Anschluss auf der Rückseite verbunden.
- b. Der Draht der Glühbirne wird an die Klemme L1, L2 angeschlossen (je nach Modell).

Wandmontage des Schalters

- a. *Bringen Sie den Schalter an der Wanddose an.*
- b. *Befestigen Sie die beiden seitlichen Schrauben.*
- c. *Installieren Sie die Glasscheibe (von oben nach unten installieren).*
- d. *Schließen Sie die Installation ab.*
- e. *Schalten Sie die Stromversorgung ein, warten Sie 10 Sekunden und testen Sie dann die Berührungstaste.*

Hinweis: Der Schalter ist mit Wanddosen mit Links-Rechts- oder Top-Down-Schraubblöchern kompatibel.

Der Schalter muss stromlos montiert werden (Netzanschluss, Sicherungen getrennt). Nach der Installation muss der Strom eingeschaltet werden. Berühren Sie die Touch-Taste 10 Sekunden nach der Rückkehr der Stromversorgung. Wenn Sie das Bedienfeld zu früh berühren, funktioniert der Schalter möglicherweise nicht richtig.

Fehlerbehebung

Die Glühlampe leuchtet oder blinkt.

Wenn sich das Licht nicht einschaltet, dimmt oder blinkt, schließen Sie bitte den gelben Kondensator im Paket parallel zur Glühbirne zwischen dem Nullleiter und dem L1/L2-Leiter gemäß dem Schaltplan an.

Der Schalter ist installiert, aber die Taste(n) reagieren nicht. Stellen Sie zunächst sicher, dass die Drähte gemäß dem Schaltplan korrekt angeschlossen sind. Als Fachmann können Sie die Verdrahtung nach Schema mit einem Messgerät überprüfen. Stellen Sie sicher, dass die Glühbirne eingesteckt

und funktionsfähig ist.

- a. Trennen Sie die Stromversorgung für 1 Minute.
- b. Bringen Sie den Schalter und die Glasscheibe wieder an.
- c. Schalte den Strom an.
- d. Warten Sie 10 Sekunden und tippen Sie dann auf die Taste, um das Licht einzuschalten.

Warnungen

- Die Installation sollte nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Installieren Sie den Switch nicht in Fabriken oder Räumen mit starken elektromagnetischen Störungen, wie z. B. Computertomographie- oder Magnetresonanztomographieräumen in Krankenhäusern.
- Verwenden Sie für den korrekten Betrieb des Schalters nur diese Arten von Glühbirnen: LED, Glühlampen, Halogenlampen, Energiesparlampen und Leuchtstofflampen mit elektronischem Treiber.
- Der Schalter funktioniert nicht bei Leuchtstofflampen

- (Neon) mit Vorschaltgerät mit magnetischer Induktivität.
- Installieren Sie den Netzschalter bei ausgeschalteter Stromversorgung.
 - Installieren Sie den Schalter nicht in einer feuchten Umgebung.
 - Überschreiten Sie nicht die maximale Last (10A).
 - Bitte folgen Sie den Installationsanweisungen.

Technische Spezifikationen

- Netzspannung: 170V - 240V Wechselstrom
- Leistung: ≤ 200 W/Schalter (Hinweis: Bei Verwendung für LED- oder Energiesparlampen muss die Leistung ≤ 100 W/Schalter betragen).
- Maximaler Ausgangsstrom: 10A
- Betriebstemperatur: $-26^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$
- Abmessungen: 86 x 86 x 34 mm

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass der Berührungsschalter

PNI CS101/PNI CS202 der EMV-Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:

<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

QUALITÄTSZERTIFIKAT UND KOMMERZIELLE GARANTIE

Für Fabrikations- und Materialfehler beträgt die Gewährleistungsfrist für Privatpersonen 24 Monate ab Lieferdatum. Die Gewährleistungsfrist für juristische Personen beträgt 12 Monate ab Lieferdatum für Fabrikations- und Materialfehler. Kabel, Adapter, Verbrauchsmaterialien, Batterien, Akkumulatoren, Netzteile, Transformatoren, Mikrofone, Kopfhörer, Antennen, die Teil der Produkte sind oder mit ihnen geliefert werden, haben eine gewerbliche Garantie von 6 Monaten ab Verkaufsdatum des Produkts an den Endverbraucher. Die Garantiezeit wird ab dem Datum der Rechnungsstellung für jedes Produkt berechnet. Die durchschnittliche Nutzungsdauer des Produkts beträgt 48

Monate, sofern die dem Produkt beiliegende Installations- und Gebrauchsanweisung beachtet wird.

Die gewerbliche Garantie berührt nicht die Rechte des Verbrauchers gemäß den geltenden Rechtsvorschriften bzw. der Notverordnung 140/28.12.2021 zu bestimmten Aspekten des Warenkaufvertrags, der Regierungsverordnung 21/1992 zum Verbraucherschutz mit späteren Änderungen und Ergänzungen und dem Gesetz 296/2004 über das Verbrauchsgesetzbuch mit späteren Änderungen und Ergänzungen.

Laden Sie die Vollversion des Garantiescheins herunter





PNI CS101/PNI CS202

Interruptor táctil de 2 vías



Manual de usuario

Principales características

- Panel frontal capacitivo con respuesta táctil rápida.
- Panel de vidrio transparente de seguridad. Se puede tocar incluso con las manos mojadas de forma segura. Tapa trasera de PC ignífuga.
- Puede reemplazar el viejo interruptor. No se requieren cables adicionales. Siga cuidadosamente los diagramas de conexión.

Preparación para la instalación

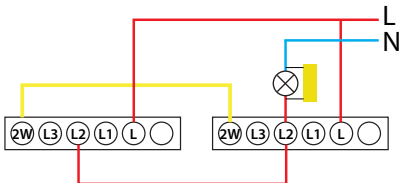
Notas:

1. Apague la alimentación antes de instalar el interruptor.
2. La instalación solo debe ser realizada por personal autorizado.

Retire el panel frontal con un destornillador.

Diagrama de conexión de PNI CS101

R: conexión de 2 vías



B: conexión de 4 vías

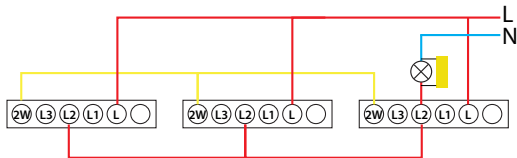
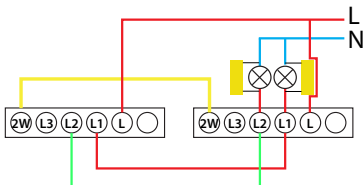
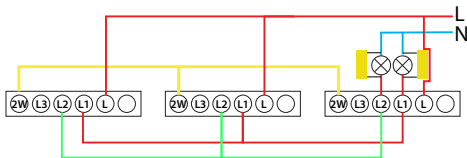


Diagrama de conexión de PNI CS202

R: conexión de 2 vías



B: conexión de 4 vías



Nota: se pueden conectar hasta 8 interruptores en modo de 4 vías.

- a. El cable de línea se conecta al terminal “L” en el panel posterior.
- b. El cable de la bombilla se conecta al terminal L1, L2 (dependiendo del modelo).

Montaje en pared del interruptor

- a. Conecte el interruptor a la caja de pared.
- b. Fije los dos tornillos laterales.
- c. Instale el panel de vidrio (instale de arriba hacia abajo).
- d. Complete la instalación.
- e. Encienda la fuente de alimentación, espere 10 segundos y luego pruebe el botón táctil.

Nota: El interruptor es compatible con cajas de pared con orificios para tornillos de izquierda a derecha o de arriba hacia abajo.

El interruptor debe instalarse sin electricidad (alimentación, fusibles desconectados). La electricidad debe encenderse después de la instalación. Toque el botón táctil 10 segundos después de que vuelva la energía. Si toca el panel demasiado pronto, es posible que el interruptor no funcione correctamente.

Solución de problemas

La bombilla se enciende o parpadea.

Si la luz no se enciende, se atenúa o parpadea, conecte el capacitor amarillo en el paquete en paralelo con la bombilla entre el cable nulo y el cable L1/L2 de acuerdo con el diagrama de cableado.

El interruptor está instalado pero los botones no reaccionan. Primero, asegúrese de que los cables estén conectados correctamente de acuerdo con el diagrama de cableado. Como especialista, puede verificar el cableado de acuerdo con el diagrama con un dispositivo de medición. Asegúrese de que

la bombilla esté enchufada y funcional.

- a. Desconecte la fuente de alimentación durante 1 minuto.
- b. Vuelva a instalar el interruptor y el panel de vidrio.
- c. Conectar la alimentación.
- d. Espere 10 segundos y luego toque el botón para encender la luz.

Advertencias

- La instalación debe ser realizada únicamente por personal autorizado.
- No instale el interruptor en fábricas o salas con fuertes interferencias electromagnéticas, como salas de tomografía computarizada o resonancia magnética en hospitales.
- Para el correcto funcionamiento del interruptor, utilice únicamente estos tipos de bombillas: LED, incandescentes, halógenas, de bajo consumo y fluorescentes con driver electrónico.
- El interruptor no funciona con lámparas fluorescentes (neón) con balasto con inductancia magnética.

- Instale el interruptor de alimentación con la alimentación apagada.
- No instale el interruptor en un ambiente húmedo.
- No exceda la carga máxima (10A).
- Siga las instrucciones de instalación.

Especificaciones técnicas

- Voltaje de alimentación: 170V - 240V CA
- Potencia: ≤ 200 W/interruptor (Nota: si se usa para bombilla LED o bombilla de bajo consumo, la potencia debe ser ≤ 100 W/interruptor).
- Corriente máxima de salida: 10A
- Temperatura de funcionamiento: $-26^{\circ}\text{C} \sim + 80^{\circ}\text{C}$
- Dimensiones: 86 x 86 x 34 mm

Declaración de conformidad de la UE simplificada

SC ONLINESHOP SRL declara que el interruptor táctil PNI CS101/PNI CS202 cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU. El texto completo de la Declaración de conformidad de la

UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

CERTIFICADO DE CALIDAD Y GARANTÍA COMERCIAL

El plazo de garantía para particulares es de 24 meses a partir de la fecha de entrega por defectos de fabricación y materiales. El período de garantía para personas jurídicas es de 12 meses a partir de la fecha de entrega por defectos de fabricación y materiales. Los cables, adaptadores, consumibles, baterías, acumuladores, fuentes de alimentación, transformadores, micrófonos, auriculares, antenas que formen parte de los productos o se entreguen con ellos cuentan con una garantía comercial de 6 meses a partir de la fecha de venta del producto al consumidor final. El período de garantía se calcula a partir de la fecha de facturación de cada producto. La duración media de uso del producto es de 48 meses siempre que se respeten las instrucciones de instalación y uso que acompañan al producto. La garantía comercial no afecta a los derechos del consumidor previstos por la legislación vigente aplicable, respectivamente,

la Ordenanza de Urgencia 140/28.12.2021 sobre determinados aspectos relativos a los contratos de compraventa de bienes, la Ordenanza Gubernamental 21/1992 sobre protección del consumidor con sus posteriores modificaciones y complementos y la Ley 296/2004 sobre el código de consumo con modificaciones y complementos posteriores.

Descargar la versión completa del certificado de garantía





PNI CS101/PNI CS202

Interrupteur tactile à 2 voies



Manuel de l'utilisateur

Caractéristiques principales

- Panneau avant capacitif avec réponse tactile rapide.
- Panneau en verre de sécurité transparent. Il peut être touché même avec une main mouillée en toute sécurité. Couverture arrière en PC ignifuge.
- Il peut remplacer l'ancien interrupteur. Aucun fil supplémentaire n'est nécessaire. Suivez attentivement les schémas de connexion.

Préparation à l'installation

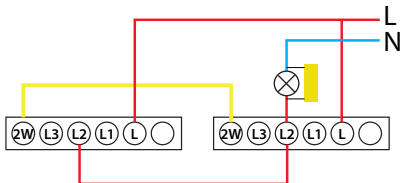
Remarques:

1. Coupez l'alimentation avant d'installer le commutateur.
2. L'installation ne doit être effectuée que par du personnel autorisé.

Retirez le panneau avant avec un tournevis.

Schéma de connexion PNI CS101

A: connexion à 2 voies



B: connexion à 4 voies

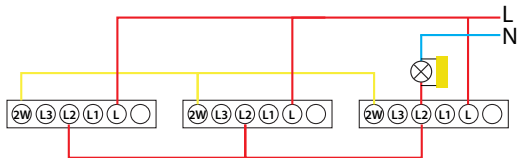
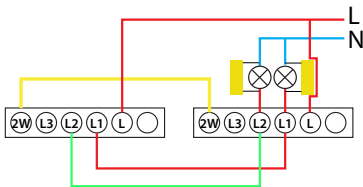
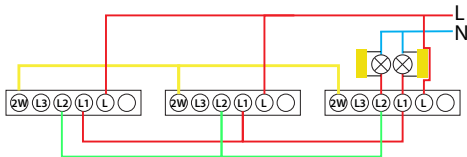


Schéma de connexion PNI CS202

A: connexion à 2 voies



B: connexion à 4 voies



Remarque : jusqu'à 8 interrupteurs peuvent être connectés en mode 4 voies.

- a. Le fil de ligne se connecte à la borne « L » sur le panneau arrière.
- b. Le fil de l'ampoule se connecte à la borne L1, L2 (selon le modèle

Montage mural de l'interrupteur

- a. Fixez l'interrupteur au boîtier mural.
- b. Fixez les deux vis latérales.
- c. Installez le panneau de verre (installez de haut en bas).
- d. Terminez l'installation.
- e. Allumez l'alimentation, attendez 10 secondes puis testez le bouton tactile.

Remarque : L'interrupteur est compatible avec les boîtiers muraux dotés de trous de vis gauche-droite ou descendants. L'interrupteur doit être installé sans électricité (alimentation,

fusibles déconnectés). L'électricité doit être allumée après l'installation. Appuyez sur le bouton tactile 10 secondes après le retour du courant. Si vous touchez le panneau trop tôt, le commutateur peut ne pas fonctionner correctement.

Dépannage

L'ampoule s'allume ou clignote.

Si la lumière ne s'allume pas, s'atténue ou clignote, veuillez connecter le condensateur jaune dans l'emballage en parallèle avec l'ampoule entre le fil Null et le fil L1/L2 selon le schéma de câblage.

L'interrupteur est installé mais le ou les bouton(s) ne réagissent pas.

Tout d'abord, assurez-vous que les fils sont correctement connectés conformément au schéma de câblage. En tant que spécialiste, vous pouvez vérifier le câblage selon le schéma avec un appareil de mesure. Assurez-vous que l'ampoule est branchée et fonctionnelle.

- a. Débranchez l'alimentation pendant 1 minute.
- b. Réinstallez l'interrupteur et le panneau de verre.
- c. Allumer l'appareil.
- d. Attendez 10 secondes, puis appuyez sur le bouton pour allumer la lumière.

Avertissements

- L'installation doit être effectuée uniquement par du personnel autorisé.
- N'installez pas le commutateur dans des usines ou des pièces soumises à de fortes interférences électromagnétiques, telles que des salles de tomographie par résonance magnétique ou d'imagerie par résonance magnétique dans les hôpitaux.
- Pour le bon fonctionnement de l'interrupteur, utilisez uniquement ces types d'ampoules : LED, incandescente, halogène, ampoule à économie d'énergie et fluorescente avec driver électronique.
- L'interrupteur ne fonctionne pas avec des lampes fluorescentes (néon) avec ballast à inductance magnétique.

- Installez l'interrupteur d'alimentation avec l'alimentation coupée.
- N'installez pas le commutateur dans un environnement humide.
- Ne dépassez pas la charge maximale (10A).
- Veuillez suivre les instructions d'installation.

Spécifications techniques

- Tension d'alimentation : 170 V - 240 V CA
- Puissance : ≤ 200 W/interrupteur (Remarque : si utilisé pour une ampoule LED ou une ampoule à économie d'énergie, la puissance doit être ≤ 100 W/interrupteur).
- Courant de sortie maximal : 10 A
- Température de fonctionnement : $-26^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$
- Dimensions : 86 x 86 x 34 mm

Déclaration de conformité UE simplifiée

SC ONLINESHOP SRL déclare que le commutateur tactile PNI CS101/PNI CS202 est conforme à la directive EMC

2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:
<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

CERTIFICAT DE QUALITÉ ET GARANTIE COMMERCIALE

La période de garantie pour les particuliers est de 24 mois à compter de la date de livraison pour les défauts de fabrication et de matériel. La période de garantie pour les personnes morales est de 12 mois à compter de la date de livraison pour les défauts de fabrication et de matériel. Les câbles, adaptateurs, consommables, piles, accumulateurs, alimentations, transformateurs, microphones, casques, antennes faisant partie des produits ou livrés avec eux bénéficient d'une garantie commerciale de 6 mois à compter de la date de vente du produit au consommateur final. La période de garantie est calculée à partir de la date de facturation de chaque produit. La durée moyenne d'utilisation du produit est de 48 mois à condition de respecter la notice d'installation et d'utilisation qui accompagne le produit.

La garantie commerciale n'affecte pas les droits du consommateur prévus par la législation applicable en vigueur, respectivement l'ordonnance d'urgence 140/28.12.2021 sur certains aspects concernant les contrats de vente de biens, l'ordonnance gouvernementale 21/1992 sur la protection des consommateurs avec les modifications et compléments ultérieurs et la loi 296/2004 sur le code de la consommation avec modifications et compléments ultérieurs.

Téléchargez la version complète du certificat de garantie





PNI CS101/PNI CS202

2 irányú érintőkapcsoló



Használati utasítás

Főbb jellemzői

- Kapacitív előlap gyors érintéssel.
- Átlátszó biztonsági üveglap. Vizes kézzel is biztonságosan megérinthető. Tűzálló PC hátlap.
- Kiválthatja a régi kapcsolót. Nincs szükség további vezetékekre. Gondosan kövesse a csatlakozási rajzokat.

Felszerelés előkészítése

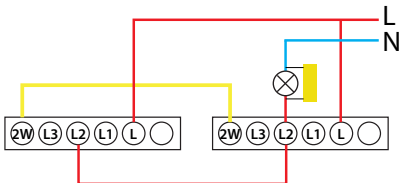
Megjegyzések:

1. A kapcsoló felszerelése előtt kapcsolja ki az áramellátást.
2. A telepítést csak arra felhatalmazott személy végezheti.

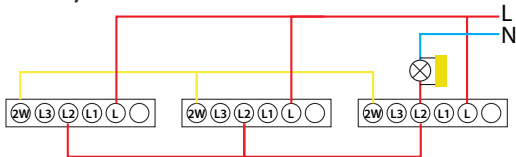
Csavarhúzóval távolítsa el az előlapot.

PNI CS101 csatlakozási rajz

A: 2 irányú kapcsolat

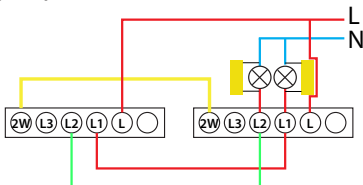


B: 4 irányú csatlakozás

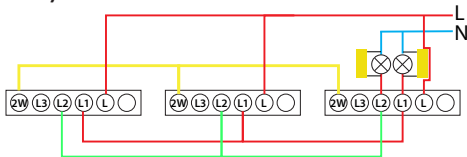


PNI CS202 csatlakozási rajz

A: 2 irányú kapcsolat



B: 4 irányú csatlakozás



Megjegyzés: 4-utas módban legfeljebb 8 kapcsoló csatlakoztatható.

- a. A Line vezeték a hátlapon lévő „L” csatlakozóhoz csatlakozik.
- b. Az izzó vezetéke az L1, L2 csatlakozóhoz csatlakozik (modelltől függően).

A kapcsoló falra szerelése

- a. Rögzítse a kapcsolót a fali dobozhoz.
- b. Rögzítse a két oldalsó csavart.
- c. Szerelje fel az üveglapot (felülről lefelé szerelje fel).
- d. Fejezze be a telepítést.
- e. Kapcsolja be a tápegységet, várjon 10 másodpercet, majd tetszelje az érintőgombot.

Megjegyzés: A kapcsoló bal-jobb vagy felülről lefelé csavarlyukakkal ellátott fali dobozokkal kompatibilis.

A kapcsolót áram nélkül kell felszerelni (tápellátás, biztosítékok lekapcsolva). A beszerelés után az áramot be kell kapcsolni. Érintse

meg az érintőgombot 10 másodperccel a tápellátás visszatérése után. Ha túl korán érinti meg a panelt, előfordulhat, hogy a kapcsoló nem működik megfelelően.

Hibaelhárítás

Az izzó világít vagy villog.

Ha a lámpa nem gyullad ki, elhalványul vagy villog, kérjük, csatlakoztassa a csomagolásban található sárga kondenzátort párhuzamosan a villanykörtével a Null vezeték és az L1/L2 vezeték közé a kapcsolási rajz szerint.

A kapcsoló telepítve van, de a gomb(ok) nem reagál(nak).

Először győződjön meg arról, hogy a vezetékek megfelelően vannak-e csatlakoztatva a kapcsolási rajz szerint. Szakemberként mérőműszerrel ellenőrizheti a bekötést a diagram szerint. Győződjön meg arról, hogy az izzó be van dugva és működőképes.

a. Húzza ki a tápfeszültséget 1 percre.

b. Helyezze vissza a kapcsolót és az üveglapot.

- c. Kapcsolja be az áramellátást.
- d. Várjon 10 másodpercet, majd érintse meg a gombot a lámpa bekapcsolásához.

Figyelmeztetések

- A telepítést csak arra felhatalmazott személyzet végezheti.
- Ne telepítse a kapcsolót olyan gyárakban vagy helyiségekben, ahol erős elektromágneses interferencia található, például számítógépes tomográfia vagy kórházi mágneses rezonancia képalkotási helyiségekben.
- A kapcsoló megfelelő működéséhez csak az alábbi típusú izzókat használja: LED, izzó, halogén, energiatakarékos izzó és fénycsövek elektronikus meghajtóval.
- A kapcsoló nem működik mágneses induktivitású előtéttel ellátott fénycsövekkel (neon).
- Szerelje fel a főkapcsolót kikapcsolt áramellátással.
- Ne telepítse a kapcsolót nedves környezetbe.
- Ne lépje túl a maximális terhelést (10A).
- Kérjük, kövesse a telepítési utasításokat.

Műszaki adatok

- Tápfeszültség: 170V - 240V AC
- Teljesítmény: ≤ 200 W/kapcsoló (Megjegyzés: Ha LED izzóhoz vagy energiatakarékos izzóhoz használja, a teljesítménynek ≤ 100 W/kapcsolóhoz kell lennie).
- Maximális kimeneti áram: 10A
- Üzemi hőmérséklet: $-26^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$
- Méretek: 86 x 86 x 34 mm

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

Az SC ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI CS101/ PNI CS202 Touch Switch megfelel a 2014/30/EU EMC-irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

MINŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY ÉS KERESKEDELMI GARANCIA

A garanciális időszak magánszemélyek esetében a szállítástól számított 24 hónap gyártási és anyaghibák esetén. A jótállási idő jogi személyek esetében a szállítástól számított 12 hónap gyártási és anyaghibák esetén. A termék részét képező vagy azokkal együtt szállított kábelekre, adapterekre, fogyóeszközökre, elemekre, akkumulátorokra, tápegységekre, transzformátorokra, mikrofonokra, fejhallgatókra, antennákra a termék végső fogyasztónak történő eladásától számított 6 hónap kereskedelmi garancia vonatkozik. . A jótállási idő az egyes termékek számlázási dátumától számítandó. A termék átlagos használati ideje 48 hónap, feltéve, hogy betartják a termékhez mellékelte szerelési és használati utasításokat.

A kereskedelmi jótállás nem érinti a fogyasztónak a hatályos hatályos jogszabályok, illetve az áruk adásvételi szerződéseinek egyes szempontjairól szóló 140./2021.12.28. sürgősségi rendelet, a fogyasztóvédelemről szóló 21/1992. A fogyasztási kódokról az utólagos módosításokkal, kiegészítésekkel 296/2004

Töltse le a jótállási jegy teljes verzióját





PNI CS101/PNI CS202

Interruttore tattile a 2 vie



Manuale d'uso

Caratteristiche principali

- Pannello frontale capacitivo con risposta rapida al tocco.
- Pannello in vetro di sicurezza trasparente. Può essere toccato anche con la mano bagnata in sicurezza. Cover posteriore in PC ignifugo.
- Può sostituire il vecchio interruttore. Non sono necessari cavi aggiuntivi. Seguire attentamente gli schemi di collegamento.

Preparazione per l'installazione

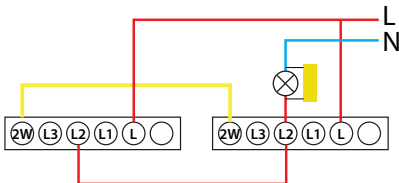
Appunti:

1. Spegnere l'alimentazione prima di installare l'interruttore.
2. L'installazione deve essere eseguita solo da personale autorizzato.

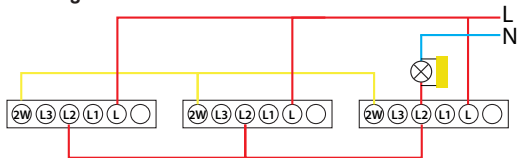
Rimuovere il pannello frontale con un cacciavite.

Schema di collegamento PNI CS101

A: Collegamento a 2 vie

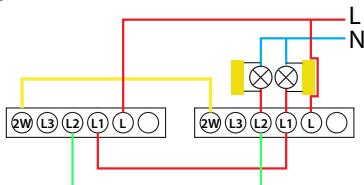


B: Collegamento a 4 vie

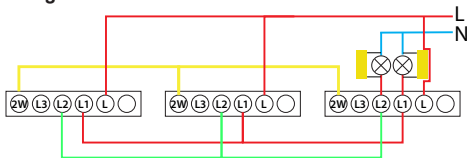


Schema di collegamento PNI CS202

A: Collegamento a 2 vie



B: Collegamento a 4 vie



Nota: è possibile collegare fino a 8 interruttori in modalità a 4 vie.

- a. Il filo di linea si collega al terminale “L” sul pannello posteriore.
- b. Il filo della lampadina si collega al terminale L1, L2 (a seconda del modello).

Montaggio a parete dell'interruttore

- a. *Fissare l'interruttore alla scatola a muro.*
- b. *Fissare le due viti laterali.*
- c. *Installare il pannello di vetro (installare dall'alto verso il basso).*
- d. *Completa l'installazione.*
- e. *Accendere l'alimentazione, attendere 10 secondi e quindi testare il pulsante a sfioramento.*

Nota: l'interruttore è compatibile con scatole a muro con fori per le viti sinistra-destra o dall'alto verso il basso.

L'interruttore deve essere installato senza elettricità (alimentazione, fusibili scollegati). L'elettricità deve essere accesa

dopo l'installazione. Toccare il pulsante a sfioramento 10 secondi dopo il ripristino dell'alimentazione. Se si tocca il pannello troppo presto, l'interruttore potrebbe non funzionare correttamente.

Risoluzione dei problemi

La lampadina si accende o lampeggia.

Se la luce non si accende, si attenua o lampeggia, collegare il condensatore giallo nella confezione in parallelo con la lampadina tra il filo Null e il filo L1/L2 secondo lo schema elettrico.

L'interruttore è installato ma i pulsanti non reagiscono.

Innanzitutto, assicurarsi che i fili siano collegati correttamente secondo lo schema elettrico. In qualità di specialista, puoi controllare il cablaggio secondo lo schema con un dispositivo di misurazione. Assicurati che la lampadina sia collegata e funzionante.

a. Scollegare l'alimentazione per 1 minuto.

b. Reinstallare l'interruttore e il pannello di vetro.

c. Accendi la corrente.

d. Attendi 10 secondi, quindi tocca il pulsante per accendere la luce.

Avvertenze

- L'installazione deve essere eseguita solo da personale autorizzato.
- Non installare l'interruttore in fabbriche o stanze con forti interferenze elettromagnetiche, come tomografia computerizzata o sale di risonanza magnetica negli ospedali.
- Per il corretto funzionamento dell'interruttore, utilizzare solo questi tipi di lampadine: LED, a incandescenza, alogene, a risparmio energetico e fluorescenti con driver elettronico.
- L'interruttore non funziona con lampade fluorescenti (neon) con reattore ad induttanza magnetica.
- Installare l'interruttore di alimentazione con l'alimentazione spenta.
- Non installare l'interruttore in un ambiente umido.
- Non superare il carico massimo (10A).

- Si prega di seguire le istruzioni di installazione

Specifiche tecniche

- Tensione di alimentazione: 170V - 240V AC
- Potenza: ≤ 200 W/interruttore (Nota: se utilizzata per lampadine a LED o lampadine a risparmio energetico, la potenza deve essere ≤ 100 W/interruttore).
- Massima corrente di uscita: 10 A
- Temperatura di esercizio: $-26^{\circ}\text{C} \sim + 80^{\circ}\text{C}$
- Dimensioni: 86 x 86 x 34 mm

Dichiarazione di conformità UE semplificata

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il Touch Switch PNI CS101/PNI CS202 è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

CERTIFICATO DI QUALITÀ E GARANZIA COMMERCIALE

Il periodo di garanzia per i privati è di 24 mesi dalla data di consegna per difetti di fabbricazione e materiali. Il periodo di garanzia per le persone giuridiche è di 12 mesi dalla data di consegna per difetti di fabbricazione e materiali. Cavi, adattatori, materiali di consumo, batterie, accumulatori, alimentatori, trasformatori, microfoni, cuffie, antenne che fanno parte dei prodotti o vengono consegnati con essi godono di una garanzia commerciale di 6 mesi dalla data di vendita del prodotto al consumatore finale . Il periodo di garanzia è calcolato a partire dalla data di fatturazione di ciascun prodotto. La durata media di utilizzo del prodotto è di 48 mesi a condizione che vengano osservate le istruzioni di installazione e uso che accompagnano il prodotto.

La garanzia commerciale non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla normativa vigente, rispettivamente Ordinanza d'urgenza 140/28.12.2021 su alcuni aspetti relativi ai contratti di compravendita di beni, Ordinanza governativa 21/1992 sulla tutela del consumatore con successive modifiche e integrazioni e Legge 296/2004 sul codice del consumo con

successive modifiche e integrazioni.

Scarica la versione completa del certificato di garanzia





PNI CS101/PNI CS202

2-weg aanraakschakelaar



Handleiding

Belangrijkste kenmerken

- Capacitief voorpaneel met snelle aanrakingsrespons.
- Transparant paneel van veiligheidsglas. Het kan veilig worden aangeraakt, zelfs met een natte hand. Vuurvaste achterkant van de pc.
- Het kan de oude schakelaar vervangen. Er zijn geen extra draden nodig. Volg zorgvuldig de aansluitschema's.

Vorbereiding voor installatie

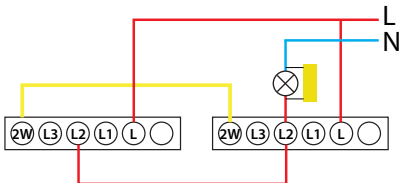
Opmerkingen:

1. Schakel de stroom uit voordat u de schakelaar installeert.
2. Installatie mag alleen worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

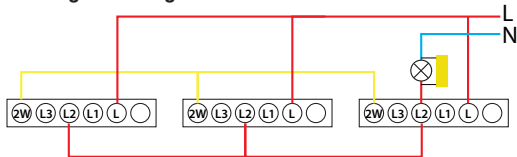
Verwijder het voorpaneel met een schroevendraaier.

PNI CS101 aansluitschema

A: 2-weg verbinding

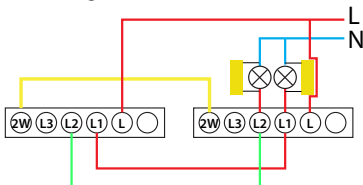


B: 4-weg verbinding

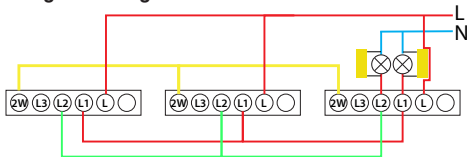


PNI CS202 aansluitschema

A: 2-weg verbinding



B: 4-weg verbinding



Let op: er kunnen maximaal 8 schakelaars worden aangesloten in 4-weg modus.

- a. De lijndraad wordt aangesloten op de “L”-aansluiting op het achterpaneel.
- b. De draad van de gloeilamp wordt aangesloten op L1, L2 terminal (afhankelijk van het model).

Wandmontage van de schakelaar

- a. *Bevestig de schakelaar aan de muurdoos.*
- b. *Bevestig de twee schroeven aan de zijkant.*
- c. *Installeer het glaspaneel (installeer van boven naar beneden).*
- d. *Voltooi de installatie.*
- e. *Schakel de voeding in, wacht 10 seconden en test vervolgens de aanraakknop.*

Opmerking: de schakelaar is compatibel met wanddozen met schroefgaten links-rechts of van boven naar beneden.

De schakelaar moet worden geïnstalleerd zonder elektriciteit

(voeding, zekeringen losgekoppeld). De elektriciteit moet na installatie worden ingeschakeld. Raak de aanraakknop 10 seconden nadat de stroom is hersteld aan. Als u het paneel te snel aanraakt, werkt de schakelaar mogelijk niet goed.

Probleemoplossen

De lamp brandt of knippert.

Als het licht niet aangaat, dimt of knippert, sluit dan de gele condensator in het pakket parallel aan de gloeilamp aan tussen de nuldraad en de L1/L2-draad volgens het bedradingsschema.

De schakelaar is geïnstalleerd maar de knop(pen) reageren niet.

Controleer eerst of de draden correct zijn aangesloten volgens het bedradingsschema. Als specialist kunt u de bedrading controleren volgens het schema met een meetapparaat. Zorg ervoor dat de lamp is aangesloten en werkt.

- Koppel de voeding los gedurende 1 minuut.
- Plaats de schakelaar en het glazen paneel terug.

c. Schakel de stroom in.

d. Wacht 10 seconden en tik vervolgens op de knop om het licht aan te doen.

Waarschuwingen

- De installatie mag alleen worden uitgevoerd door bevoegd personeel.
- Installeer de schakelaar niet in fabrieken of ruimtes met sterke elektromagnetische interferentie, zoals computertomografie of MRI-ruimtes in ziekenhuizen.
- Gebruik voor de juiste werking van de schakelaar alleen deze soorten lampen: LED, gloeilamp, halogeen, spaarlamp en tl-lamp met elektronische driver.
- De schakelaar werkt niet bij fluorescentielampen (neon) met ballast met magnetische inductie.
- Installeer de aan/uit-schakelaar met de stroom uitgeschakeld.
- Installeer de schakelaar niet in een vochtige omgeving.
- Overschrijd de maximale belasting (10A) niet.
- Volg de installatie-instructies.

Technische specificaties

- Voedingsspanning: 170V - 240V AC
- Vermogen: $\leq 200\text{W}$ /schakelaar (Opmerking: indien gebruikt voor LED-lamp of spaarlamp, moet het vermogen $\leq 100\text{W}$ /schakelaar zijn).
- Maximale uitgangsstroom: 10A
- Bedrijfstemperatuur: $-26^{\circ}\text{C} \sim + 80^{\circ}\text{C}$
- Afmetingen: 86 x 86 x 34 mm

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

SC ONLINESHOP SRL verklaart dat de PNI CS101/ PNI CS202 Touch Switch in overeenstemming is met de EMC-richtlijn 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

CERTIFICAAT VAN KWALITEIT EN COMMERCILE GARANTIE

De garantieperiode voor particulieren is 24 maanden vanaf de datum van levering voor fabricage- en materiaalfouten. De garantieperiode voor rechtspersonen is 12 maanden vanaf de datum van levering voor fabricage- en materiaalfouten. Kabels, adapters, verbruiksartikelen, batterijen, accu's, voedingen, transformatoren, microfoons, hoofdtelefoons, antennes die deel uitmaken van de producten of die ermee worden geleverd, hebben een commerciële garantie van 6 maanden vanaf de datum van verkoop van het product aan de eindverbruiker . De garantieperiode wordt berekend vanaf de factuurdatum van elk product. De gemiddelde gebruiksduur van het product is 48 maanden, op voorwaarde dat de installatie- en gebruiksinstructies die bij het product worden geleverd, in acht worden genomen.

De commerciële garantie doet geen afbreuk aan de rechten van de consument die worden geboden door de geldende wetgeving, respectievelijk Noodverordening 140/28.12.2021 betreffende bepaalde aspecten met betrekking tot de verkoop van goederenovereenkomsten, Regeringsverordening 21/1992

betreffende consumentenbescherming met latere wijzigingen en aanvullingen en Wet 296/2004 over de verbruikscodes met latere wijzigingen en aanvullingen.

Download de volledige versie van het garantiecertificaat





PNI CS101/PNI CS202

Dwukierunkowy przełącznik dotykowy



Instrukcja obsługi

Główne cechy

- Pojemnościowy panel przedni z szybką reakcją na dotyk.
- Przezroczysty panel ze szkła bezpiecznego. Można go bezpiecznie dotykać nawet mokrą ręką. Ognioodporna tylna pokrywa komputera.
- Może zastąpić stary przełącznik. Nie są wymagane żadne dodatkowe przewody. Postępuj dokładnie zgodnie ze schematami połączeń.

Przygotowanie do instalacji

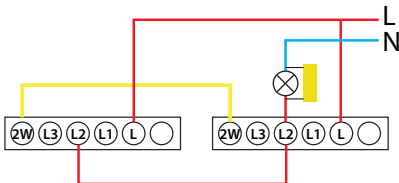
Uwagi:

1. Wyłącz zasilanie przed zainstalowaniem przełącznika.
2. Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez upoważniony personel.

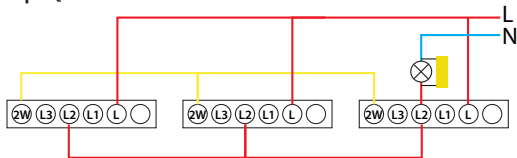
Zdejmij panel przedni za pomocą śrubokręta.

Schemat połączeń PNI CS101

A: połączenie 2-kierunkowe

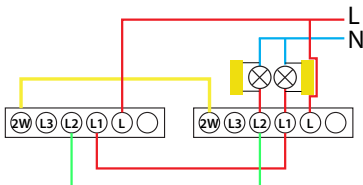


B: połączenie 4-kierunkowe

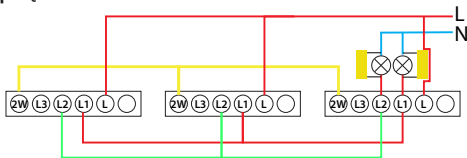


Schemat połączeń PNI CS202

A: połączenie 2-kierunkowe



B: połączenie 4-kierunkowe



Uwaga: w trybie 4-kierunkowym można podłączyć do 8 przełączników.

- a. Przewód linii łączy się z zaciskiem „L” na tylnym panelu.
- b. Przewód żarówki łączy się z zaciskiem L1, L2 (w zależności od modelu).

Montaż ścienny przełącznika

- a. Przymocuj przełącznik do puszki ściennej.
- b. Zamocuj dwie boczne śruby.
- c. Zainstaluj panel szklany (montuj od góry do dołu).
- d. Zakończ instalację.
- e. Włącz zasilanie, odczekaj 10 sekund, a następnie przetestuj przycisk dotykowy.

Uwaga: Przełącznik jest kompatybilny z puszkami ściennymi z otworami na śruby lewo-prawo lub góra-dół.

Wyłącznik musi być zainstalowany bez prądu (zasilanie, odłączone bezpieczniki). Prąd musi być włączony po instalacji. Dotknij

przycisku dotykowego 10 sekund po przywróceniu zasilania. Jeśli dotkniesz panelu zbyt wcześnie, przełącznik może nie działać prawidłowo.

Rozwiązywanie problemów

Żarówka świeci lub miga.

Jeśli światło nie włącza się, przygasa lub miga, należy podłączyć żółty kondensator w pakiecie równolegle z żarówką między przewodem Null a przewodem L1/L2 zgodnie ze schematem elektrycznym.

Przełącznik jest zainstalowany, ale przycisk(i) nie reagują. Najpierw upewnij się, że przewody są prawidłowo podłączone zgodnie ze schematem połączeń. Jako specjalista możesz sprawdzić okablowanie zgodnie ze schematem za pomocą urządzenia pomiarowego. Upewnij się, że żarówka jest podłączona i sprawna.

a. Odłącz zasilanie na 1 minutę.

b. Zainstaluj ponownie przełącznik i szklany panel.

c. Włącz zasilanie.

d. Odczekaj 10 sekund, a następnie dotknij przycisku, aby włączyć światło.

Ostrzeżenia

- Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez upoważniony personel.
- Nie należy instalować przełącznika w fabrykach lub pomieszczeniach o silnych zakłóceniach elektromagnetycznych, takich jak tomografia komputerowa lub sale rezonansu magnetycznego w szpitalach.
- Do poprawnej pracy wyłącznika należy stosować tylko następujące rodzaje żarówek: LED, żarowe, halogenowe, żarówkę energooszczędną oraz świetlówkową ze sterownikiem elektronicznym.
- Wyłącznik nie współpracuje ze świetlówkami (neonowymi) ze statecznikiem o indukcyjności magnetycznej.
- Zainstaluj wyłącznik zasilania przy wyłączonym zasilaniu.
- Nie instaluj przełącznika w wilgotnym środowisku.

- Nie przekraczać maksymalnego obciążenia (10A).
- Postępuj zgodnie z instrukcjami instalacji.

Specyfikacja techniczna

- Napięcie zasilania: 170 V - 240 V AC
- Moc: ≤ 200 W/przełącznik (Uwaga: w przypadku żarówki LED lub żarówki energooszczędnej moc musi wynosić ≤ 100 W/przełącznik).
- Maksymalny prąd wyjściowy: 10A
- Temperatura pracy: $-26^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$
- Wymiary: 86 x 86 x 34 mm

Uproszczona deklaracja zgodności UE

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że przełącznik dotykowy PNI CS101/PNI CS202 jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

CERTYFIKAT JAKOŚCI I GWARANCJA HANDLOWA

Okres gwarancji dla osób fizycznych wynosi 24 miesiące od daty dostawy na wady produkcyjne i materiałowe. Okres gwarancji dla osób prawnych wynosi 12 miesięcy od daty dostawy na wady produkcyjne i materiałowe. Kable, przejściówki, materiały eksploatacyjne, baterie, akumulatory, zasilacze, transformatory, mikrofony, słuchawki, anteny, które wchodzi w skład produktów lub są z nimi dostarczane posiadają gwarancję handlową 6 miesięcy od daty sprzedaży produktu konsumentowi końcowemu . Okres gwarancji liczony jest od daty wystawienia faktury na każdy produkt. Średni czas użytkowania produktu wynosi 48 miesięcy pod warunkiem przestrzegania dołączonej do produktu instrukcji montażu i użytkowania.

Gwarancja handlowa nie ma wpływu na prawa konsumenta przewidziane w obowiązującym prawodawstwie, odpowiednio zarządzeniem nadzwyczajnym 140/28.12.2021 w sprawie niektórych aspektów dotyczących umów sprzedaży towarów, rozporządzeniem rządowym 21/1992 o ochronie konsumenta z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami oraz ustawą

296/2004 w sprawie kodu zużycia z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami.

Pobierz pełną wersję karty gwarancyjnej





PNI CS101/PNI CS202

Înterupător cap scara și cap cruce tactil



Manual de utilizare

Caracteristici principale

- Panou frontal tactil capacitiv, cu raspuns rapid la atingere.
- Panou din sticla securizata transparenta. Poate fi atins chiar si cu mana umeda in conditii de siguranta. Carcasa spate din PC rezistent la foc.
- Instalare fara fire suplimentare fata de instalatia clasica de tip cap-scara/cap-cruce. A se urmari cu atentie diagramele de conexiuni.

Pregatire pentru instalare

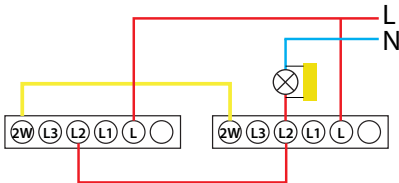
Note:

- 1. Opriti electricitatea inainte de instalarea intrerupatorului.*
- 2. Instalarea trebuie efectuata doar de personal autorizat.*

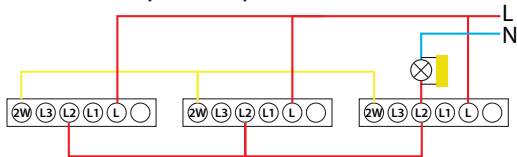
Scoateti panoul frontal cu ajutorul unei surubelnite.

Diagrama conexiuni PNI CS101

A - Conexiune cap scara



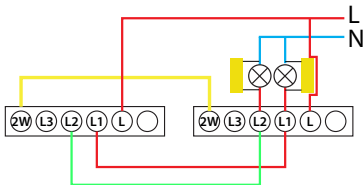
B - Conexiune cap scara - cap cruce



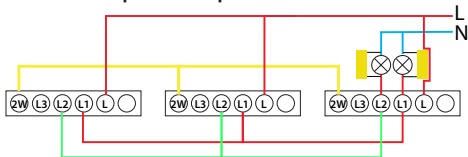
Nota: Firul galben asigura comunicarea intre intrerupatoarele cap-scara.

Diagrama conexiuni PNI CS202

A - Conexiune cap scara



B - Conexiune cap scara - cap cruce



Nota: Firul galben asigura comunicarea intre intrerupatoarele cap-scara.

Nota: in regim cap scara - cap cruce se pot conecta pana la 8 intrerupatoare.

- a. Firul cu faza se conecteaza la terminalul „L” de pe panoul din spate.
- b. Firul lampii/becului se conecteaza la terminalul L1, L2 (in functie de model)

Montajul intrerupatorului pe perete

- a. Fixati intrerupatorul in doza din perete
- b. Montati cele doua suruburi laterale (sau verticale)
- c. Instalati panoul de sticla (instalati de sus in jos)
- d. Finalizati instalarea
- e. Porniti alimentarea cu energie electrica, asteptati 10 secunde dupa care testati butonul touch.

Nota: Comutatorul este compatibil cu doze de perete cu locas de surub stanga-dreapta sau sus-jos.

Comutatorul trebuie instalat fara electricitate (alimentare,

sigurante decuplate). Electricitatea trebuie pornita dupa instalare. Atingeti butonul touch dupa 10 secunde de la revenirea alimentarii. Daca atingeti panoul inainte, este posibil ca intrerupatorul sa nu functioneze corect.

Probleme si solutii

Becul lumineaza usor sau palpaie.

Daca becul nu se aprinde, lumineaza slab sau clipeste, va rugam sa conectati condensatorul din colet in paralel cu becul/sursa de iluminat intre firul Nul si firul L1/L2 conform schemei de conexiuni.

Intrerupatorul este instalat dar butonul/butoanele nu reactioneaza.

Mai intai asigurati-va ca firele sunt conectate corect in conformitate cu schema de cablare. Ca specialist, puteti verifica cu un aparat de masura cablajul conform schemei. Asigurati-va ca becul a fost conectat (si nu este ars).

a. deconectati sursa de alimentare timp de 1 minut.

- b. reinstalati intrerupatorul si panoul de sticla.
- c. porniti alimentarea.
- d. asteptati 10 secunde si apoi atingeti pentru a actiona intrerupatorul.

Atentionari

- Instalarea trebuie efectuata doar de personal autorizat.
- Nu instalati intrerupatorul in fabrici sau incaperi cu interferente electromagnetice puternice, cum ar fi incaperile cu computer tomograf sau rezonanta magnetica din spitale.
- Pentru o functionare corecta a intrerupatorului folositi doar acest tip de lampi/becuri: cu LED, incandescente, cu halogen, economice, fluorescente cu driver electronic.
- Intrerupatorul nu functioneaza cu lampi fluorescente (neon) cu balast cu inductanta magnetica.
- Instalati intrerupatorul cu electricitatea oprita.
- Nu instalati intrerupatorul in mediu umed.
- Nu depasiti sarcina maxima (10A).
- Va rugam sa urmati instructiunile de instalare.

Specificatii tehnice

- Tensiune: 170V - 240V AC
- Putere: $\leq 200\text{W}$ /intrerupator (Nota: Daca este folosit pentru bec LED sau bec economic, puterea trebuie sa fie mai mica de 100W /intrerupator).
- Curent maxim de iesire: 10A
- Temperatura de lucru: $-26^{\circ}\text{C} \sim +80^{\circ}\text{C}$
- Dimensiuni: 86 x 86 x 34 mm

Declaratie UE de conformitate simplificata

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Intrerupator cap scara cu touch PNI CS101/PNI CS202** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/8385/download/certifications>

CERTIFICAT DE CALITATE SI GARANTIE COMERCIALA

Perioada de garantie pentru persoane fizice este de 24 luni de la data livrării pentru defectele de fabricație și de material. Perioada de garantie pentru persoane juridice este de 12 luni de la data livrării pentru defectele de fabricație și de material. Cablurile, adaptoarele, consumabilele, bateriile, acumulatorii, alimentatoarele, transformatoarele, microfoanele, castile, antenele care intra in componenta produselor sau se livreaza impreuna cu acestea au garantie comerciala de 6 luni de la data vanzării produsului catre consumatorul final. Termenul de garantie se calculeaza de la data facturării fiecarui produs in parte. Durata medie de utilizare a produsului este de 48 luni cu conditia respectării instructiunilor de montaj și utilizare care insotesc produsul.

Garantia comerciala nu afecteaza drepturile consumatorului prevazute prin legislatia aplicabila in vigoare, respectiv Ordonanta de Urgenta 140/28.12.2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vanzare de bunuri, OG 21/1992 privind protectia consumatorilor cu modificarile și completarile ulterioare și Legea 296/2004 privind codul

consumului cu modificarile si completarile ulterioare.

Descarca versiunea completa a certificatului de garantie

